

Fill in this information to identify your case:

United States Bankruptcy Court for the:

DISTRICT OF PUERTO RICO

Case number (if known) Chapter 12

☐ Check if this an amended filing

Official Form 201

Voluntary Petition for Non-Individuals Filing for Bankruptcy

4/16

If more space is needed, attach a separate sheet to this form. On the top of any additional pages, write the debtor's name and case number (if known). For more information, a separate document, *Instructions for Bankruptcy Forms for Non-Individuals*, is available.

1. Debtor's name ASOCIACION DE PRODUCTORES DE LECHE DE ISABELA INC.

2. All other names debtor used in the last 8 years

Include any assumed names, trade names and doing business as names

3. Debtor's federal Employer Identification Number (EIN) 66-0269310

4. Debtor's address Principal place of business Mailing address, if different from principal place of business

CARR 2
BARRIO MORA
Isabela, PR 00662

Number, Street, City, State & ZIP Code

Isabela
County

PO BOX 2420
Isabela, PR 00662

P.O. Box, Number, Street, City, State & ZIP Code

Location of principal assets, if different from principal place of business

Number, Street, City, State & ZIP Code

5. Debtor's website (URL)

6. Type of debtor

☒ Corporation (including Limited Liability Company (LLC) and Limited Liability Partnership (LLP))

☐ Partnership (excluding LLP)

☐ Other. Specify:

Debtor **ASOCIACION DE PRODUCTORES DE LECHE DE ISABELA INC.**

Case number (if known)

Name

7. Describe debtor's business A. *Check one:*

- ☐ Health Care Business (as defined in 11 U.S.C. § 101(27A))
- ☐ Single Asset Real Estate (as defined in 11 U.S.C. § 101(51B))
- ☐ Railroad (as defined in 11 U.S.C. § 101(44))
- ☐ Stockbroker (as defined in 11 U.S.C. § 101(53A))
- ☐ Commodity Broker (as defined in 11 U.S.C. § 101(6))
- ☐ Clearing Bank (as defined in 11 U.S.C. § 781(3))
- ☒ None of the above

B. *Check all that apply*

- ☐ Tax-exempt entity (as described in 26 U.S.C. §501)
- ☐ Investment company, including hedge fund or pooled investment vehicle (as defined in 15 U.S.C. §80a-3)
- ☐ Investment advisor (as defined in 15 U.S.C. §80b-2(a)(11))

C. NAICS (North American Industry Classification System) 4-digit code that best describes debtor.
See <http://www.uscourts.gov/four-digit-national-association-naics-codes>.

8. Under which chapter of the Bankruptcy Code is the debtor filing?*Check one:*

- ☐ Chapter 7
- ☐ Chapter 9
- ☐ Chapter 11. *Check all that apply:*
- ☐ Debtor's aggregate noncontingent liquidated debts (excluding debts owed to insiders or affiliates) are less than \$2,566,050 (amount subject to adjustment on 4/01/19 and every 3 years after that).
- ☐ The debtor is a small business debtor as defined in 11 U.S.C. § 101(51D). If the debtor is a small business debtor, attach the most recent balance sheet, statement of operations, cash-flow statement, and federal income tax return or if all of these documents do not exist, follow the procedure in 11 U.S.C. § 1116(1)(B).
- ☐ A plan is being filed with this petition.
- ☐ Acceptances of the plan were solicited prepetition from one or more classes of creditors, in accordance with 11 U.S.C. § 1126(b).
- ☐ The debtor is required to file periodic reports (for example, 10K and 10Q) with the Securities and Exchange Commission according to § 13 or 15(d) of the Securities Exchange Act of 1934. File the *attachment to Voluntary Petition for Non-Individuals Filing for Bankruptcy under Chapter 11* (Official Form 201A) with this form.
- ☐ The debtor is a shell company as defined in the Securities Exchange Act of 1934 Rule 12b-2.
- ☒ Chapter 12

9. Were prior bankruptcy cases filed by or against the debtor within the last 8 years?

- ☒ No.
- ☐ Yes.

If more than 2 cases, attach a separate list.

District	_____	When	_____	Case number	_____
District	_____	When	_____	Case number	_____

10. Are any bankruptcy cases pending or being filed by a business partner or an affiliate of the debtor?

- ☒ No
- ☐ Yes.

List all cases. If more than 1, attach a separate list

Debtor	_____	Relationship	_____
District	_____	When	_____
		Case number, if known	_____

Debtor **ASOCIACION DE PRODUCTORES DE LECHE DE** Case number (if known)**ISABELA INC.**

Name

11. Why is the case filed in this district?*Check all that apply:*

- ☒ Debtor has had its domicile, principal place of business, or principal assets in this district for 180 days immediately preceding the date of this petition or for a longer part of such 180 days than in any other district.
- ☐ A bankruptcy case concerning debtor's affiliate, general partner, or partnership is pending in this district.

12. Does the debtor own or have possession of any real property or personal property that needs immediate attention?☒ No☐ Yes. Answer below for each property that needs immediate attention. Attach additional sheets if needed.**Why does the property need immediate attention?** (*Check all that apply.*)☐ It poses or is alleged to pose a threat of imminent and identifiable hazard to public health or safety.

What is the hazard? _____

☐ It needs to be physically secured or protected from the weather.☐ It includes perishable goods or assets that could quickly deteriorate or lose value without attention (for example, livestock, seasonal goods, meat, dairy, produce, or securities-related assets or other options).☐ Other _____**Where is the property?** _____

Number, Street, City, State & ZIP Code

Is the property insured?☐ No☐ Yes. Insurance agency _____

Contact name _____

Phone _____

Statistical and administrative information**13. Debtor's estimation of available funds***Check one:*

- ☒ Funds will be available for distribution to unsecured creditors.
- ☐ After any administrative expenses are paid, no funds will be available to unsecured creditors.

14. Estimated number of creditors☒ 1-49☐ 50-99☐ 100-199☐ 200-999☐ 1,000-5,000☐ 5001-10,000☐ 10,001-25,000☐ 25,001-50,000☐ 50,001-100,000☐ More than 100,000**15. Estimated Assets**☒ \$0 - \$50,000☐ \$50,001 - \$100,000☐ \$100,001 - \$500,000☐ \$500,001 - \$1 million☐ \$1,000,001 - \$10 million☐ \$10,000,001 - \$50 million☐ \$50,000,001 - \$100 million☐ \$100,000,001 - \$500 million☐ \$500,000,001 - \$1 billion☐ \$1,000,000,001 - \$10 billion☐ \$10,000,000,001 - \$50 billion☐ More than \$50 billion**16. Estimated liabilities**☐ \$0 - \$50,000☐ \$50,001 - \$100,000☐ \$100,001 - \$500,000☐ \$500,001 - \$1 million☒ \$1,000,001 - \$10 million☐ \$10,000,001 - \$50 million☐ \$50,000,001 - \$100 million☐ \$100,000,001 - \$500 million☐ \$500,000,001 - \$1 billion☐ \$1,000,000,001 - \$10 billion☐ \$10,000,000,001 - \$50 billion☐ More than \$50 billion

Debtor **ASOCIACION DE PRODUCTORES DE LECHE DE ISABELA INC.** Case number (if known)

Name

Request for Relief, Declaration, and Signatures

WARNING -- Bankruptcy fraud is a serious crime. Making a false statement in connection with a bankruptcy case can result in fines up to \$500,000 or imprisonment for up to 20 years, or both. 18 U.S.C. §§ 152, 1341, 1519, and 3571.

17. Declaration and signature of authorized representative of debtor

The debtor requests relief in accordance with the chapter of title 11, United States Code, specified in this petition.

I have been authorized to file this petition on behalf of the debtor.

I have examined the information in this petition and have a reasonable belief that the information is true and correct.

I declare under penalty of perjury that the foregoing is true and correct.

Executed on August 22, 2016
MM / DD / YYYY

X /s/ CARLOS CABRERA HERNANDEZ
Signature of authorized representative of debtor

Title PRESIDENT

CARLOS CABRERA HERNANDEZ
Printed name

18. Signature of attorney

X /s/ Alberto O. Lozada Colón
Signature of attorney for debtor

Date August 22, 2016
MM / DD / YYYY

Alberto O. Lozada Colón
Printed name

Bufete Lozada Colon C.S.P.
Firm name

Po Box 430
Mayaguez, PR 00681

Number, Street, City, State & ZIP Code

Contact phone (787) 833-6323

Email address lozada1954@hotmail.com

USDCPR123811

Bar number and State

B2030 (Form 2030) (12/15)

United States Bankruptcy Court
District of Puerto Rico

In re ASOCIACION DE PRODUCTORES DE LECHE DE ISABELA INC.
Debtor(s)

Case No. _____
Chapter 12

DISCLOSURE OF COMPENSATION OF ATTORNEY FOR DEBTOR(S)

1. Pursuant to 11 U.S.C. § 329(a) and Fed. Bankr. P. 2016(b), I certify that I am the attorney for the above named debtor(s) and that compensation paid to me within one year before the filing of the petition in bankruptcy, or agreed to be paid to me, for services rendered or to be rendered on behalf of the debtor(s) in contemplation of or in connection with the bankruptcy case is as follows:

For legal services, I have agreed to accept	\$	<u>3,000.00</u>
Prior to the filing of this statement I have received	\$	<u>3,000.00</u>
Balance Due	\$	<u>0.00</u>

2. The source of the compensation paid to me was:

☒ Debtor ☐ Other (specify):

3. The source of compensation to be paid to me is:

☒ Debtor ☐ Other (specify):

4. ☒ I have not agreed to share the above-disclosed compensation with any other person unless they are members and associates of my law firm.

☐ I have agreed to share the above-disclosed compensation with a person or persons who are not members or associates of my law firm. A copy of the agreement, together with a list of the names of the people sharing in the compensation is attached.

5. In return for the above-disclosed fee, I have agreed to render legal service for all aspects of the bankruptcy case, including:

- a. Analysis of the debtor's financial situation, and rendering advice to the debtor in determining whether to file a petition in bankruptcy;
- b. Preparation and filing of any petition, schedules, statement of affairs and plan which may be required;
- c. Representation of the debtor at the meeting of creditors and confirmation hearing, and any adjourned hearings thereof;
- d. [Other provisions as needed]

Negotiations with secured creditors to reduce to market value; exemption planning; preparation and filing of reaffirmation agreements and applications as needed; preparation and filing of motions pursuant to 11 USC 522(f)(2)(A) for avoidance of liens on household goods.

6. By agreement with the debtor(s), the above-disclosed fee does not include the following service:

Representation of the debtors in any dischargeability actions, judicial lien avoidances, relief from stay actions or any other adversary proceeding.

CERTIFICATION

I certify that the foregoing is a complete statement of any agreement or arrangement for payment to me for representation of the debtor(s) in this bankruptcy proceeding.

August 22, 2016

Date

/s/ Alberto O. Lozada Colón

Alberto O. Lozada Colón USDCPR123811

Signature of Attorney

Bufete Lozada Colon C.S.P.

Po Box 430

Mayaguez, PR 00681

(787) 833-6323 Fax: (787) 833-7725

lozada1954@hotmail.com

Name of law firm

ASOCIACION DE PRODUCTORES DE LECHE DE ISABELA MANATI
PO BOX 2420
ISABELA, PR 00662

CAREVY WHOLESALE INC
PO BOX 367762
SAN JUAN, PR 00936

ALBERTO O. LOZADA COLÓN
BUFETE LOZADA COLON C.S.P.
PO BOX 430
MAYAGUEZ, PR 00681

ASOC PROD DE CAMUY
HC BOX 275
CAMUY, PR 00627

CARIBBEAN VETFARM & PROVIDOR
PO BOX 1333
HATILLO, PR 00659

A OCHOA DISTRIBUTOR
PO BOX 11593
SAN JUAN, PR 00922

ASOC PROD LECHE SAN SEBASTIAN
CARR 111 KM 19.7
BO GUATEMALA
SAN SEBASTIAN, PR 00685

CARIBE CHEM DISTRIBUTORS
PO BOX 9058
CAGUAS, PR 00726-9058

A RIOS WHOLESALES
CALLE LOS NUNEZ
CAGUAS, PR 00725

ASOC PRODUCTORES HATILLO
129 KM 36.5
BO DOMINGUITO
ARECIBO, PR 00612

CESAR CASTILLO - HORMIGUER
PO BOX 191149
SAN JUAN, PR 00919-0149

ADM PRECISION
CARR 2 KM 83
BO CARRIZALES
HATILLO, PR 00659

ASOCIACION GANADEROS HATILLO
CARR 487 KM 0.1
BO BUENA VISTA
HATILLO, PR 00659

CESAR CASTILLO - ISABELA
PO BOX 191149
SAN JUAN, PR 00919-1149

AGRO SERVICES INC
271 CALLE GUAYAMA
SAN JUAN, PR 00917-4702

BANCO POPULAR MORTGAGE SERVICES
P.O. BOX 362708
SAN JUAN, PR 00936-2708

OSIM
PO BOX 195387
SAN JUAN, PR 00919

AGUADA HATS IMPORTS
CARR 417 KM 3 HM 1 ST CA
AGUADA, PR 00602

BANCO POPULAR MORTGAGE SERVICES
P.O. BOX 362708
SAN JUAN, PR 00936-2708

OSIM
PO BOX 195387
SAN JUAN, PR 00919

ANTILLAS BRANDS INC.
CENTRAL INDUSTRIAL PARK
EDIF B CARR 869 KM 2.6 BO PALMAS
CATANO, PR 00962

BANCO POPULAR MORTGAGE SERVICES
P.O. BOX 362708
SAN JUAN, PR 00936-2708

EMPRESAS RUIZ FERRER
CALLE 1 KM 158
CABO ROJO, PR 00623-4856

ASOC PECUARIA ESTE
CARR 31 KM 14.1
PENA POBRE
NAGUABO, PR 00718

BANCO POPULAR MORTGAGE SERVICES
P.O. BOX 362708
SAN JUAN, PR 00936-2708

ERNESTO JUAN E HIJOS INC
CARR 827 KM 0.2
BAYAMON, PR 00961

FASAR
CALLE ARBOLOTE KM 5.2
GUAYNABO, PR 00970

NUTRIMIX DISTRIBUTORS INC
CALLE 47 Z4
JARDINES DE CAPARRA
BAYAMON, PR 00959

FEDERACION DE MAYAGUEZ
PO BOX 2635
MAYAGUEZ, PR 00681

PAN AMERICAN CO INC
AVE MUNIZ MARIN C6 ALTURAS
CAGUAS, PR 00726

FERVILL CO INC
PO BOX 235
SAINT JUST, PR 00978

PFIZER
CARR 2 KM 158.2
BARCELONETA, PR 00617

GARDEN GOODS SALES INC
PO BOX 29453
SAN JUAN, PR 00929-0453

ROSA REFRIGERATION INC
HC 01 BOX 7279
HATILLO, PR 00659

HARDWARE WHOLESALERS
CARR 2 KM 142.3
ANASCO, PR 00610

SANUM
CARR 876 KM 3.8
BO LAS CUEVAS
TRUJILLO ALTO, PR 00976

INSULAR SUPPLIES CO
CARR 1 KM 32.4
BO BAIROA
CAGUAS, PR 00725

SOCIEDAD AGRICOLA HERMANOS PEREZ
CARR 686 KM 17.6
PARQUE INDUSTRIAL CABO CARIBE
VEGA BAJA, PR 00693

MERIAL
CARR 2 KM 56.7
CALLE UNNAMED
BARCELONETA, PR 00617

VIERA DISTRIBUTORS
485 KM 0.7 SAN JOSE
SECTOR QUEBRADA MALA
QUEBRADILLAS, PR 00678

MIPAD DE PUERTO RICO
PO BOX 2330
GUAYNABO, PR 00970-2330

NESTLE
PO BOX 364565
SAN JUAN, PR 00936-4565